Listen to this article

Aliyáh 3: (Deuteronomio 18:1-5) El sustento de los levitas y su exclusividad en el servicio de Adonái.
Haftaráh: Isaías 61:6-9 (La promesa de bendición sobre los siervos de Adonái).
Brit Hadasháh: 1 Corintios 9:13-14 (El derecho de los que sirven a Elohím a ser sostenidos por la comunidad).

¡Saludos y bendiciones del Reino de Yeshúa HaMashíaj! Nos es un honor presentar un estudio profundo y multifacético de la Aliyá 3 de la Parashá Shoftim, una sección de la Torah que resuena con una advertencia vital para todos los hijos del Reino, tanto en tiempos antiguos como en nuestra era mesiánica. El discernimiento entre la verdad y el engaño, la voz de Elohím y las fábulas humanas, es una piedra angular de nuestra fe y nuestra obediencia a HaShem. Que el Ruaj HaKodesh ilumine nuestro entendimiento al inquirir en estas sagradas palabras.

1. Texto Hebreo Interlineal

Pasaje: Deuteronomio 18:9-18:22

Texto Hebreo Original	Fonética Tiberiana	Traducción Palabra por Palabra	Traducción Literal del Verso
————————-	————————-	——————————-	——————————-
□□□□□ □□□□□□□ □□□□□	Ki a-tah va	Cuando tú-entres	Cuando tú entres
□□□□□□□□□□□□	el ha-a-retz	a la-tierra	a la tierra
□□□□□□□□ □□□□□□□	a-šer Adonái	que Adonái	que Adonái
□□□□□□□□□□□	Elo-he-ja	tu-Elohím	tu Elohím
□□□□□ □□□□□□	no-ten laj	dando a-ti	te está dando,
□□□□□□□□□□□□	lo til-mad	no aprenderás	no aprenderás
□□□□□□□□□□	la-a-śot	a hacer	a hacer
□□□□□□□□□□□□	ki-to-a-vot	como abominaciones	como las abominaciones
□□□□□□□□□□	ha-go-yim	las-naciones	de las naciones
□□□□□□□□□□	ha-e-leh	esas	esas.
Versículo 9			
□□□□□□□□□□□□□	Lo yi-ma-ṣe	No será-hallado	No será hallado

□□□□□	ve-ja	en-ti	en ti
□□□□□□□□□	ma-a-vir	un-que-hace-pasar	uno que haga pasar
□□□□□□□□□□□□□□□□□	be-no u-vi-to	a-su-hijo-o-a-su-hija	a su hijo o a su hija
□□□□□□□□	ba-eš	por-el-fuego	por el fuego,
□□□□□□	qo-sem	adivinador	adivinador
□□□□□□□□□	qe-sa-mim	de-adivinaciones	de adivinaciones,
□□□□□□□□□	me-o-nen	agorero	agorero,
□□□□□□□□□□□	u-me-na-ḥeš	y-observador-de-presagios	y observador de presagios,
□□□□□□□□□□□□□	u-me-ja-šef	y-hechicero	y hechicero,
Versículo 10			
□□□□□□□□	Ve-ḥo-ver	Y-encantador	Y encantador,
□□□□□□	ḥa-ver	de-encantamiento	de encantamiento,
□□□□□□□□□	ve-šo-el	y-consultor	y consultor
□□□□□	ov	de-fantasmas	de fantasmas,
□□□□□□□□□□□□□	ve-yi-de-o-ni	y-espiritista	y espiritista,
□□□□□□□□□	ve-do-reš	y-consultor	y consultor
□□□□□□□□□□□□□□□	el ha-me-tim	a-los-muertos	a los muertos.
Versículo 11			
□□□□□□□□□□□□□□□	Ki to-a-vat	Porque abominación	Porque abominación
□□□□□□□□	Adonái	de-Adonái	de Adonái
□□□□□□□□□□□□	kol o-śeh	todo-el-que-hace	es todo el que hace
□□□□□□□	e-leh	estas	estas cosas,
□□□□□□□□□□	u-vi-glal	y-a-causa-de	y a causa de
□□□□□□□□□□□□	ha-to-a-vot	las-abominaciones	las abominaciones
□□□□□□□□□	ha-e-leh	estas	estas
□□□□□□□□	Adonái	Adonái	Adonái
□□□□□□□□□□	Elo-he-ja	tu-Elohím	tu Elohím
□□□□□□□□□	mo-riš	desposeyendo	desposeerá
□□□□□□□	o-tam	a-ellos	a ellos
□□□□□□□□□□□□	mi-pa-ne-ja	de-delante-de-ti	de delante de ti.
Versículo 12			
□□□□□□□□	Ta-mim	Perfecto	Perfecto
□□□□□□□□□□	ti-h-ye	serás	serás
□□□□	im	con	con

□□□□□□□□	Adonái	Adonái	Adonái
□□□□□□□□□□□	Elo-he-ja	tu-Elohím	tu Elohím.

Versículo 13

□□□□□	Ki	Porque	Porque
□□□□□□□□□□	ha-go-yim	las-naciones	las naciones
□□□□□□□□□	ha-e-leh	esas	esas,
□□□□□□□□□□□□□□	a-šer a-tah	que-tú	que tú
□□□□□□□□	yo-reš	heredarás	heredarás,
□□□□□□□	o-tam	a-ellas	a ellas,
□□□□□□□□□□□□□□□	el me-o-ne-nim	a-agoreros	a agoreros
□□□□□□□□□□□□□□□	ve-el qo-se-mim	y-a-adivinadores	y a adivinadores
□□□□□□□□□□□	yi-šma-u	escucharán	escucharán;
□□□□□□□□□	ve-a-tah	y-tú	mas tú,
□□□□ □□□□	lo jen	no así	no así
□□□□□□	na-tan	ha-dado	ha dado
□□□□□	le-ja	a-ti	a ti
□□□□□□□□	Adonái	Adonái	Adonái
□□□□□□□□□□	Elo-he-ja	tu-Elohím	tu Elohím.

Versículo 14

□□□□□□□	Na-vi	Profeta	Un profeta
□□□□□□□□□□□□□	mi-qir-be-ja	de-en-medio-de-ti	de en medio de ti,
□□□□□□□□□□□	me-a-ḥe-ja	de-tus-hermanos	de tus hermanos,
□□□□□□□□□	ka-mo-ni	como-yo	como yo,
□□□□□□□	ya-qim	levantará	te levantará
□□□□□	le-ja	a-ti	Adonái
□□□□□□□□	Adonái	Adonái	tu Elohím;
□□□□□□□□□□	Elo-he-ja	tu-Elohím	a él escucharéis.
□□□□□□□	e-lav	a-él	
□□□□□□□□□□□□□	tiš-ma-un	escucharéis	

Versículo 15

□□□□□□□	Ke-jol	Conforme-a-todo	Conforme a todo
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□	a-šer ša-al-ta	que-pediste	lo que pediste
□□□□□□	me-im	de-con	de con
□□□□□□□□	Adonái	Adonái	Adonái
□□□□□□□□□□□	Elo-he-ja	tu-Elohím	tu Elohím

□□□□□□□□□	be-ḥo-rev	en-Ḥorev	en Ḥorev
□□□□□□□□	be-yom	en-el-día	en el día
□□□□□□□□□	ha-qa-hal	de-la-asamblea	de la asamblea,
□□□□□□□	le-mor	diciendo	diciendo:
□□□□□□ □□□□	Lo o-sif	No añadiré	“No añadiré
□□□□□□□□□□□	liš-mo-a	a-escuchar	a escuchar
□□□□□□□□□	et qol	la-voz	la voz
□□□□□□□□	Adonái	de-Adonái	de Adonái
□□□□□□□□	Elo-hai	mi-Elohím	mi Elohím,
□□□□□□□	ve-eš	y-fuego	y fuego
□□□□□□□□□	ge-do-lah	grande	grande
□□□□□□□□	ha-zot	este	este
□□□□□□□□□□□□□	lo er-e	no-veré	no veré
□□□□□	od	más	más,
□□□□□□	ve-lo	y-no	y no
□□□□□□□□	a-mut	moriré	moriré.”

Versículo 16

□□□□□□□□□□	Va-yo-mer	Y-dijo	Y dijo
□□□□□□□□	Adonái	Adonái	Adonái
□□□□□□	e-lai	a-mí	a mí:
□□□□□□□□□□	He-i-ti-vu	Bien-han-hablado	“Bien han hablado
□□□□□□□	a-šer	lo-que	lo que
□□□□□□□□□□□	di-be-ru	hablaron	han hablado.

Versículo 17

□□□□□□□	Na-vi	Profeta	Un profeta
□□□□□□□	a-qim	levantaré	les levantaré
□□□□□□	la-hem	para-ellos	de en medio
□□□□□□□□□	mi-qe-rev	de-en-medio	de sus hermanos,
□□□□□□□□□	a-ḥe-hem	de-sus-hermanos	como tú;
□□□□□□□□□	ka-mo-ja	como-tú	y pondré
□□□□□□□□□□□	ve-na-ta-ti	y-pondré	mis palabras
□□□□□□□□	de-va-rai	mis-palabras	en su boca,
□□□□□□□□	be-fi-v	en-su-boca	y él les hablará
□□□□□□□□□	ve-di-ber	y-hablará	todo lo que yo
□□□□□□□□□	a-le-hem	a-ellos	le mande.
□□□□	et		

□□□□□□□□□□□□	kol a-šer	todo-lo-que	
□□□□□□□□□□□□□	a-ṣa-ve-nu	yo-le-mande	

Versículo 18

□□□□□□□□	Ve-ha-yah	Y-será	Y será
□□□□□□□□	ha-iš	el-hombre	que el hombre
□□□□□□□	a-šer	que	que
□□□□□□□□□□□□□	lo yi-šma	no-escuchará	no escuchare
□□□□□□□□□□□□□	el de-va-rai	a-mis-palabras	mis palabras
□□□□□□□	a-šer	que	que
□□□□□□□□□	ye-da-ber	hablará	él hablará
□□□□□□□□□□	biš-mi	en-Mi-Nombre	en Mi Nombre,
□□□□□□□□□	a-no-ji	Yo	Yo
□□□□□□□□□	ed-roš	demandaré	se lo demandaré
□□□□□□□□□□	me-i-mo	de-con-él	a él.

Versículo 19

□□□□□	Aj	Sólo	Sólo
□□□□□□□□□□	ha-na-vi	el-profeta	el profeta
□□□□□□□	a-šer	que	que
□□□□□□□□	ya-zid	actuare-con-presunción	actuare con presunción
□□□□□□□□□	le-da-ber	a-hablar	para hablar
□□□□□□□	da-var	palabra	palabra
□□□□□□□□□□	biš-mi	en-Mi-Nombre	en Mi Nombre
□□□□	et		
□□□□□□□	a-šer	que	que
□□□□□□□□□□□□□□□	lo ṣi-vi-tiv	no-le-mandé	yo no le mandé,
□□□□□□□□□	le-da-ber	a-hablar	a hablar,
□□□□	o	o	o
□□□□□□□	a-šer	que	que
□□□□□□□□□	ye-da-ber	hablará	hable
□□□□□□□□	be-šem	en-nombre	en nombre
□□□□□□□□□	Elo-him	de-Elohím	de Elohím
□□□□□□□□□	a-ḥe-rim	otros	otros,
□□□□□□	u-met	y-morirá	y morirá
□□□□□□□□□□	ha-na-vi	el-profeta	el profeta
□□□□□□□□	ha-hu	aquel	aquel.

Versículo 20

□□□□□□	Ve-ji	Y-cuando	Y cuando
□□□□□□□	to-mar	digas	digas
□□□□□□□□□□□□	bil-va-ve-ja	en-tu-corazón	en tu corazón:
□□□□□□□	e-jah	¿Cómo	“¿Cómo
□□□□□□	ne-da	sabremos	sabremos
□□□□□□□□□□□□□	et ha-da-var	la-palabra	la palabra
□□□□□□□	a-šer	que	que
□□□□□□□□□□□□□	lo di-be-ro	no-habló	no ha hablado
□□□□□□□□□	Adonái	Adonái	Adonái?”
Versículo 21			
□□□□□□□	A-šer	Que	Si un
□□□□□□□□□	ye-da-ber	hablará	profeta habla
□□□□□□□□□□	ha-na-vi	el-profeta	en Nombre de Adonái,
□□□□□□□□	be-šem	en-nombre	y no sucede
□□□□□□□□	Adonái	de-Adonái	la cosa
□□□□□□□□□□□□□□	ve-lo yi-h-ye	y-no-será	ni se cumple,
□□□□□□□□□	ha-da-var	la-cosa	esa no es la palabra
□□□□□□	ve-lo	y-no	que Adonái ha hablado;
□□□□□□□	ya-vo	vendrá	con presunción
□□□□□	hu	él	la habló el profeta;
□□□□□□□□□	ha-da-var	la-palabra	no le temas.
□□□□□□□	a-šer	que	
□□□□□□□□□□□□□□	lo di-be-ro	no-habló	
□□□□□□□□	Adonái	Adonái	
□□□□□□□□□□	be-za-don	con-presunción	
□□□□□□□□□□	di-be-ro	la-habló	
□□□□□□□□□□	ha-na-vi	el-profeta	
□□□□	lo	no	
□□□□□□□	ta-gur	temerás	
□□□□□□□□□□□	mi-me-nu	de-él	
Versículo 22			

2. Haftaráh

Pasaje: Yesha’yahu HaNavi 51:12-52:12

La Haftaráh para la Parashá Shoftim se encuentra en Yesha'yahu HaNavi 51:12-52:12, y su conexión con la Aliyá 3 sobre los falsos profetas es profundamente significativa. Mientras la Torah advierte contra la desviación de la verdad a través de prácticas paganas y profetas engañosos, Yesha'yahu consuela al pueblo de Adonái y les insta a confiar en la palabra verdadera de HaShem.

El profeta Yesha'yahu, el gran "Navi de la consolación", exhorta al pueblo a no temer a los hombres, sino a confiar en Elohím, Quien "seca el mar" (Yesha'yahu 51:15). Esta exhortación es crucial en un contexto donde los falsos profetas y adivinadores prometían falsas seguridades o infundían temores infundados. El Navi de HaShem proclama: "Yo, yo soy vuestro Consolador. ¿Quién eres tú para que temas al hombre mortal, al hijo del hombre que es como la hierba?" (Yesha'yahu 51:12). Este pasaje resalta la confianza en el Elohím verdadero, en contraste con la dependencia de cualquier otra fuente, ya sea humana o demoníaca, prohibida en Deuteronomio 18.

El **Targum Yonatan** sobre Yesha'yahu a menudo enfatiza el papel del Ruaj HaKodesh en la inspiración profética, diferenciando claramente entre la auténtica palabra divina y las invenciones humanas. La voz del verdadero profeta de Adonái trae consuelo y guía, mientras que la del falso profeta trae confusión y juicio. El Midrashim sobre Yesha'yahu 51:16, donde Adonái dice: "Puse Mis palabras en tu boca", directamente alude a la promesa de Mosshéh en Deuteronomio 18:18. Esto refuerza la idea de una línea ininterrumpida de profecía auténtica que culmina en Yeshúa HaMashíaj.

La Haftaráh concluye con un llamado a Yerushalayim para que despierte y se vista de su fortaleza (Yesha'yahu 52:1), y a salir de la cautividad, porque "Adonái ha consolado a Su pueblo, ha redimido a Yerushalayim" (Yesha'yahu 52:9). Este es un mensaje de esperanza que contrasta con el peligro de la idolatría y la falsa profecía, que siempre conducen a la esclavitud espiritual y física. Solo al escuchar la voz del verdadero Navi, como lo será el Mashíaj, Israel podría experimentar la verdadera redención y la manifestación del Reino de Elohím. La Haftaráh, por lo tanto, complementa la advertencia de la Torah, no solo identificando el peligro sino también apuntando a la fuente de la verdadera guía y esperanza.

3. Brit Hadasháh (Arameo)

Pasaje: Matay (7:15-20 (□□□□□□

Análisis:

El Maran Yeshúa, el Gran Profeta prometido en Deuteronomio 18:15, 18, advirtió a Sus discípulos con una claridad inconfundible sobre los "falsos profetas". En el Sermón del Monte, Mar Yeshúa dice:

> “□□□□ □□□□□□□ □□□ □□□ □□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□ □□□□□□ □□□□□”

> (Ez-da-he-ru men na-vi-ya da-ga-la he-nun da-at-in lu-tej-kun be-le-bu-ša da-am-ra men le-gau den ai-tey-hun da-a-va ḥa-ṭu-fa)

> “Guardaos de los profetas falsos, que vienen a vosotros con vestiduras de ovejas, pero por dentro son lobos rapaces.” (Matay 7:15)

Este pasaje es un eco directo y una aplicación esencial de la Torah en Deuteronomio 18 para el Reino de los Cielos. Yeshúa HaMashíaj no solo reitera la advertencia, sino que también proporciona un método para el discernimiento: “Por sus frutos los conoceréis” (Matay 7:16). Esto se alinea perfectamente con el criterio de la Torah para identificar a un falso profeta: si lo que dice no se cumple, no viene de HaShem (Deuteronomio 18:22). Los “frutos” a los que se refiere Maran Yeshúa no son meros milagros o demostraciones de poder, sino el carácter, las enseñanzas y el impacto a largo plazo de sus vidas y ministerios en el Reino de Elohím.

La Brit Hadasháh (□□□□ □□□□ – Ketava Ḥadata – Nuevo Pacto) subraya que los falsos profetas no solo aparecerían en el antiguo Israel, sino que serían una amenaza constante para la comunidad mesiánica. El Apocalipsis de Pedro, un texto pseudepigráfico, también advierte sobre aquellos que “engañarán a muchos, y por medio de los cuales la verdad será blasfemada” (Apocalipsis de Pedro 2:2-3, en la versión etíope), describiendo a falsos mesías y falsos profetas que aparecerán en los últimos días. De manera similar, la Didajé (un escrito apócrifo temprano) en su capítulo 11, proporciona pautas prácticas para discernir a los verdaderos profetas de los falsos, enfatizando su comportamiento, sus enseñanzas y si su forma de vida es consistente con la Torah de Yeshúa HaMashíaj. Un falso profeta buscará beneficios materiales y enseñará doctrinas contrarias a la justicia del Reino.

El mensaje de Yeshúa HaMashíaj es que la verdadera profecía siempre conduce a la vida, a la justicia y a la obediencia a HaShem, edificando el Reino de Elohím. Los falsos profetas, por el contrario, desvían, engañan y destruyen, arrastrando a las almas lejos del camino de la Torah del Mashíaj. Los “frutos” son las manifestaciones de la naturaleza espiritual interna de una persona; si el árbol es malo, sus frutos también lo serán, sin importar cuán atractiva pueda parecer su apariencia externa.

4. Contexto Histórico

El pasaje de Deuteronomio 18:9-22 fue entregado por Mosshéh al pueblo de Israel mientras se preparaba para entrar en la tierra de Canaán. Esta tierra, rica en sus propios cultos y prácticas religiosas, representaba una profunda amenaza de sincretismo para la fe monoteísta de Israel. La cultura cananea estaba impregnada

de diversas formas de adivinación, magia y espiritismo, prácticas consideradas “to’avah” (abominación) para HaShem.

Los versículos 9-14 prohíben explícitamente una lista exhaustiva de estas prácticas:

* **Ma’avir be-no u-vi-to ba-eš (□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□):** Hacer pasar hijos o hijas por el fuego, una práctica asociada a sacrificios a deidades como Mólaj, que representaba la máxima depravación espiritual y moral.

* **Qosem qe-sa-mim (□□□□□□□□□ □□□□□□):** Adivinadores, practicantes de la adivinación para conocer el futuro o la voluntad divina a través de medios ocultos.

* **Me’onen (□□□□□□□□□):** Agoreros, aquellos que buscan presagios en fenómenos naturales o eventos fortuitos.

* **Menaḥeš (□□□□□□□□□□□):** Observadores de presagios, generalmente relacionados con serpientes o augurios.

* **Mejašef (□□□□□□□□□□□□):** Hechiceros, que utilizan encantamientos o sustancias para influir en los eventos.

* **Ḥover ḥaver (□□□□□□ □□□□□□□□):** Encantadores, que usan conjuros para manipular personas o situaciones.

* **Šo’el ov (□□□□□ □□□□□□□□□):** Consultor de fantasmas o nigromantes, que buscan comunicarse con los muertos a través de médiums.

* **Yidde’oni (□□□□□□□□□□□□□):** Espiritista, aquel que dice tener un espíritu de adivinación.

* **Doreš el ha-metim (□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□):** Consultor de los muertos, otra forma de nigromancia.

Estas prácticas no solo eran una afrenta a la soberanía de HaShem, sino que también representaban una trampa para Israel, arrastrándolos a la idolatría y la inmoralidad de los pueblos circundantes. Los descubrimientos arqueológicos en lugares como Ugarit han revelado la existencia generalizada de estas prácticas en el Levante cananeo.

En este contexto de prohibición absoluta, Adonái establece el canal legítimo de comunicación: el profeta. Mosháh, como el “Navi par excellence” (el profeta por excelencia), prepara al pueblo para su propia sucesión, no a través de un individuo único e idéntico, sino a través de una institución profética. La promesa de un “Navi mi-qirbeja me-aḥeja kamo-ni” (profeta de en medio de ti, de tus hermanos, como yo)

era crucial. Este profeta sería la voz autorizada de HaShem, suplantando cualquier necesidad o deseo de recurrir a las prácticas paganas. El pueblo había expresado su temor ante la directa presencia de Elohím en Ḥorev (Sinaí), y Adonái prometió un mediador para futuras revelaciones, como Mosshéh había sido.

Así, el pasaje no solo condena las prácticas idólatras, sino que también establece el estándar para la verdadera profecía, asegurando que el pueblo de Israel siempre tuviera acceso a la voluntad pura de Elohím a través de un canal legítimo y probado.

5. Comentarios Proféticos

La advertencia contra los falsos profetas en Deuteronomio 18 resuena con una urgencia particular en la época actual, en vísperas del Reino milenial de Yeshúa HaMashíaj. La Torah de Mosshéh establece principios eternos para la comunidad de fe, y estos principios se amplifican y cumplen en Maran Yeshúa.

Proféticamente, el “Navi kamo-ni” (profeta como yo) de Deuteronomio 18:15 y 18, fue entendido por los primeros discípulos y por el propio Yeshúa HaMashíaj como una referencia mesiánica. El Mesías es el Profeta definitivo, la Palabra viva de Elohím. Su venida estableció el estándar supremo de la profecía y la verdad. En el Reino de Yeshúa HaMashíaj, la autoridad no reside en las prácticas oscuras o en la sabiduría humana, sino en la revelación directa del Padre a través del Hijo y el Ruaj HaKodesh.

Hoy, la proliferación de voces en el mundo digital y la confusión en el ámbito espiritual exigen una aplicación rigurosa de estos principios. Los “falsos profetas” no solo son aquellos que se autodenominan profetas, sino cualquiera que habla en nombre de HaShem sin Su autoridad o que distorsiona Su palabra para su propio beneficio o para guiar a las almas por sendas equivocadas. Estos pueden ser líderes religiosos, influyentes espirituales o incluso sistemas de pensamiento que se disfrazan de verdad pero carecen del fundamento de la Torah y del testimonio de Yeshúa HaMashíaj.

El Reino de los Cielos se edifica sobre la verdad. Yeshúa HaMashíaj mismo es “el Camino, la Verdad y la Vida”. Por lo tanto, el discernimiento es una cualidad esencial para cada creyente. La advertencia profética es que en los últimos días, el engaño aumentará (Matay 24:11, 24). Los falsos profetas vendrán con señales y prodigios para engañar, si fuera posible, aun a los escogidos. Esto significa que el criterio no es la mera manifestación de poder, sino la conformidad con la palabra inmutable de Elohím, el carácter del profeta, y el fruto de su mensaje.

La enseñanza de Mosshéh es un llamado a la pureza de la fe y a la obediencia exclusiva a HaShem. Para el Reino de Yeshúa HaMashíaj, esto significa una adhesión

inquebrantable a Sus enseñanzas, a Su ejemplo y a la guía del Ruaj HaKodesh, rechazando toda forma de espiritualidad sincrética, esotérica o humanista que no proviene del Padre. La promesa de un profeta como Mosheh es un recordatorio de que HaShem siempre proveerá una voz verdadera para Su pueblo, y esa voz, en su plenitud, ha sido revelada en Yeshúa HaMashíaj.

6. Análisis Profundo

El pasaje de Deuteronomio 18:9-22 es una piedra angular en la teología de la profecía y el discernimiento dentro de la Torah. Desglosémoslo:

* **To'avah (□□□□□□□□□ – to-a-vah):** Esta palabra, traducida como "abominación", es clave en los versículos 9 y 12. No es simplemente algo desagradable, sino algo profundamente detestable para HaShem, una afrenta a Su santidad y a Su orden cósmico. Se usa para la idolatría, la inmoralidad sexual y, como aquí, para las prácticas mágicas y adivinatorias. Significa que estas acciones no solo son pecaminosas, sino que corrompen el alma y la tierra, impidiendo la relación correcta con Elohím. El **Targum Onqelos** a menudo traduce "to'avah" como "šiqquṣ" (□□□□□□□□ – ši-quṣ), que también significa abominación o cosa detestable, enfatizando la gravedad de estas transgresiones.

* **Qesem (□□□□□ – qe-sem):** La raíz de "adivinar" (versículo 10). Se refiere a buscar conocimiento oculto a través de medios sobrenaturales ilegítimos. La prohibición no es contra el conocimiento del futuro per se (HaShem revela el futuro a Sus profetas), sino contra los medios ilegítimos para obtenerlo, que siempre implican el contacto con poderes demoníacos o el engaño.

* **Navi (□□□□□□ – na-vi):** El término para "profeta" (versículos 15, 18, 20, 22). Deriva de una raíz que significa "llamar" o "proclamar", o posiblemente "uno que burbujea" con el mensaje divino. Un Navi es el portavoz de Elohím. La frase "Navi kamo-ni" (□□□□□□□□ □□□□□□ – na-vi ka-mo-ni) para describir al futuro profeta es monumental. Mosheh era el mediador supremo entre HaShem e Israel, el único a quien HaShem habló "cara a cara" (Deuteronomio 34:10). La promesa de un profeta "como Mosheh" establece un estándar altísimo: un mediador directo de la voluntad divina, con una autoridad y una revelación sin precedentes.

* **Šama (□□□□□□ – ša-ma):** "Escuchar" u "obedecer" (versículos 14, 16, 19). La obediencia a la voz del verdadero profeta es tan crucial como evitar las abominaciones. Escuchar la voz de HaShem es el camino a la vida; desobedecerla, incluso a través de un profeta legítimo, es un pecado grave. La advertencia de que HaShem demandará cuentas (□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ – ed-roš me-i-mo, "demandaré de él" en el versículo 19) subraya la seriedad de este mandamiento.

* **Za-don (□□□□□□ – za-don):** “Presunción” (versículo 20). Un falso profeta actúa con presunción, hablando una palabra que no le ha sido mandada por HaShem. Esto no es solo un error, sino una usurpación blasfema de la autoridad divina. Es un desafío directo a la soberanía de Elohím y un engaño intencional al pueblo. El **Sifre Devarim** (Parashá Shoftim 174) discute extensamente la naturaleza de la profecía y la distinción entre un profeta genuino y uno falso, enfatizando que la presunción es la característica principal de este último.

Los **Targumim Yerushalmi y Neofiti** a menudo añaden detalles homiléticos a las listas de prohibiciones, explicando cómo estas prácticas se originaron en los cultos cananeos y cuán profundamente arraigadas estaban en las culturas paganas. Subrayan que la pureza de Israel dependía de su separación de estas vías corruptas de conocimiento.

En esencia, el pasaje establece un sistema de discernimiento divinamente ordenado:

1. **Negativo:** Rechazo absoluto de todas las prácticas ocultistas paganas.

2. **Positivo:** Confianza y obediencia en el profeta legítimo levantado por HaShem.

3. **Criterio:** La palabra del verdadero profeta se cumple; la del falso no, o lleva a la desobediencia de HaShem. La autenticidad de un profeta se prueba por la exactitud de sus predicciones y la conformidad de su mensaje con la Torah y el carácter de Elohím.

Este análisis profundo revela que la advertencia no es meramente legalista, sino que es una salvaguardia para la relación del pueblo con su Elohím y para la integridad de su fe en el Reino de los Cielos.

7. Tema Relevante

El tema central de esta Aliyá es el **Discernimiento Espiritual y la Obediencia a la Verdadera Voz de HaShem**.

En un mundo saturado de voces y afirmaciones espirituales, la capacidad de discernir entre la verdad y el error es fundamental para la vida del discípulo en el Reino de los Cielos. Este pasaje nos enseña que HaShem, en Su infinita sabiduría y amor, no solo nos advierte contra el peligro del engaño (representado por las prácticas paganas y los falsos profetas), sino que también nos proporciona el medio para reconocer Su voz auténtica.

La prohibición de las prácticas ocultas no es solo una lista de tabúes, sino una demarcación clara de lo que corrompe la conexión con Elohím. Buscar conocimiento

o poder a través de la adivinación, la hechicería o la nigromancia es una traición a la relación de pacto con HaShem. Implica una falta de confianza en Su providencia y una búsqueda de poder y conocimiento fuera de Su voluntad, abriendo puertas a influencias demoníacas.

Por otro lado, la promesa de un "profeta como Mosséh" y la instrucción de escucharlo, enfatiza la necesidad de una fuente divinamente autorizada de revelación. La obediencia a esta voz legítima es el camino a la vida. Para los discípulos de Mashíaj, esta voz se personifica en Yeshúa HaMashíaj mismo, quien es el cumplimiento de esa profecía. Él es la Palabra hecha carne, el profeta supremo que nos ha revelado la voluntad del Padre en su plenitud.

En el Reino de los Cielos, el discernimiento se ejerce a través del Ruaj HaKodesh, pero siempre anclado en la Torah (la palabra escrita) y el testimonio de Yeshúa HaMashíaj (la palabra viva). Un mensaje que contradiga la Torah de Elohím o el carácter de Yeshúa HaMashíaj, independientemente de las señales o maravillas que lo acompañen, debe ser rechazado como falso. Los discípulos están llamados a ser "tamim" (□□□□□□□□ – ta-mim), es decir, íntegros o perfectos, con Adonái su Elohím, lo que implica una devoción indivisa y un rechazo total a todo lo que mancha esa relación. Este llamado a la integridad es la esencia de la vida en el Reino, donde la pureza de corazón y mente permite una recepción clara de la guía de HaShem y una resistencia firme al engaño.

8. Descubriendo a Mashíaj

El pasaje de Deuteronomio 18:15-18 es, sin duda, una de las profecías mesiánicas más claras y potentes en la Torah. Es en Yeshúa HaMashíaj donde la promesa de un "Navi kamo-ni" (profeta como Mosséh) encuentra su cumplimiento perfecto.

1. **Yeshúa HaMashíaj como el Profeta Prometido:**

* **Como Mosséh:** Yeshúa HaMashíaj, al igual que Mosséh, habló con la autoridad directa de Elohím ("Mis palabras en su boca" – Deuteronomio 18:18). Ambos fueron mediadores de un pacto (Torah a través de Mosséh, Brit Hadasháh a través de Yeshúa). Ambos realizaron milagros poderosos. Ambos fueron líderes y liberadores de su pueblo.

* **Testimonio de la Brit Hadasháh:** Los discípulos de Yeshúa HaMashíaj entendieron esto. Kefa (Pedro), en Hechos 3:22-23 (referenciando el texto arameo de la Brit Hadasháh), cita Deuteronomio 18:15 y lo aplica directamente a Yeshúa HaMashíaj, afirmando que "todo aquel que no oiga a este profeta, será desarraigado del pueblo." Yeshúa HaMashíaj mismo se identificó como el Enviado de HaShem, Aquel a Quien se debe escuchar.

2. **La Palabra de Yeshúa HaMashíaj es la Palabra de Adonái:**

* Deuteronomio 18:19 advierte que HaShem demandará cuentas a quien no escuche al profeta que habla en Su Nombre. Esto se cumple en la enseñanza de Yeshúa HaMashíaj: “El que me rechaza a mí, y no recibe mis palabras, tiene quien le juzgue; la palabra que he hablado, ella le juzgará en el día postrero” (Yojanán – Juan – 12:48). La autoridad de Yeshúa HaMashíaj es la autoridad de Elohím mismo.

3. **El Criterio Mesiánico y los Falsos Profetas:**

* La Torah proporciona un criterio claro para los falsos profetas: su palabra no se cumple, o llevan al pueblo a otros elohím. Yeshúa HaMashíaj amplió esto en el Reino de los Cielos, advirtiendo sobre lobos con piel de oveja, y que “por sus frutos los conoceréis” (Matay 7:15-20). Los frutos de Yeshúa HaMashíaj y de Sus verdaderos profetas son justicia, amor, paz y santidad, que siempre conducen a la glorificación de Elohím y a la edificación del Reino.

* Textos apócrifos y pseudepigráficos como el **Libro de Henoch** (en el Libro de los Vigilantes) describen la corrupción de la humanidad y la aparición de “gigantes” que engañan y desvían, prefigurando la necesidad de una revelación pura y un Mesías restaurador. Los **Testamentos de los Doce Patriarcas**, particularmente el Testamento de Levi y de Judá, hablan de la venida de un Sacerdote-Mesías y un Rey-Mesías, Quien traerá una nueva Torah (enseñanza) y juzgará a los impíos, incluyendo a los falsos. Estos textos resaltan la expectativa de una figura mesiánica que rectificaría el engaño y establecería la verdad divina.

Yeshúa HaMashíaj no solo fue un profeta, sino *el* Profeta. Él no solo habló la palabra de Elohím, sino que *era* la Palabra de Elohím. En Él, la advertencia contra los falsos profetas adquiere una nueva dimensión: cualquier profecía o enseñanza que no esté alineada con Él y Su Reino es, por definición, falsa. Él es la lente a través de la cual toda profecía debe ser examinada y validada en el Reino de los Cielos.

9. Midrashim y Targumim

Los Midrashim y Targumim ofrecen perspectivas valiosas que enriquecen nuestra comprensión de este pasaje crucial.

Sobre las Prohibiciones (Deuteronomio 18:9-14):

* **Midrash Sifre Devarim (Parashá Shoftim 171-173):** Detalla extensamente cada una de las prácticas prohibidas, explicando la gravedad de cada una y cómo desvían al individuo de la fe en HaShem. Resalta que Israel debe ser un pueblo distinto, cuyas prácticas estén arraigadas en la Toráh y no en la idolatría de las naciones. El

Sifre enfatiza que Elohím desposee a las naciones de Canaán precisamente por estas abominaciones, advirtiendo a Israel que sufrirá el mismo destino si las imita.

* **Targum Onqelos:** Traduce con precisión las prohibiciones, a menudo utilizando términos arameos que equivalen directamente a las prácticas mágicas y adivinatorias. Su fidelidad al texto hebreo subraya la interpretación literal de estas prohibiciones como mandamientos claros.

* **Targum Yerushalmi (Pseudo-Jonathan):** A menudo expande estas prohibiciones con explicaciones más elaboradas o ejemplos de cómo se manifestaban estas prácticas. Por ejemplo, al hablar de los "me'onen" (agoreros), puede añadir detalles sobre cómo observaban nubes o pájaros para adivinar el futuro. Para "ḥover ḥaver" (encantador), podría describir rituales específicos de encantamiento. Estos Targumim no solo traducen, sino que a menudo "midrashean", es decir, interpretan y elaboran para que el pueblo entienda la profundidad de la ley.

Sobre el Profeta como Mosshéh (Deuteronomio 18:15-18):

* **Midrash Tanhuma (Shoftim 9):** Identifica a Yesha'yahu HaNavi y Yirmeyahu HaNavi como profetas que fueron "como Mosshéh" en ciertos aspectos, pero la plenitud de la profecía recaería en el Mesías. El Midrashim discute cómo este "Navi" sería el intérprete de la Toráh para las futuras generaciones, resolviendo disputas y revelando la voluntad de HaShem. La identidad del "profeta como Mosshéh" fue un tema de gran especulación rabínica, con muchos reconociendo su carácter mesiánico final.

Targum Onqelos y Yerushalmi: *Traducen esta sección de manera que enfatizan la autoridad y la inspiración divina del profeta prometido. No lo ven simplemente como* un *profeta, sino como* el* profeta que tendría una relación única con HaShem, similar a Mosshéh. A menudo, las traducciones añaden la idea de que este profeta traerá una "nueva ley" o una "interpretación clara" de la ley existente, lo cual, para los discípulos de Yeshúa HaMashíaj, apunta a la profundización y el cumplimiento de la Toráh en la Brit Hadasháh.

Sobre el Discernimiento (Deuteronomio 18:20-22):

* **Midrash Sifre Devarim (Parashá Shoftim 175-176):** Este Midrash aborda la pregunta del pueblo: "¿Cómo sabremos cuándo una palabra no ha sido dicha por HaShem?" El Sifre elabora sobre el criterio de la no-cumplimiento, pero también añade que un verdadero profeta nunca contradirá la Toráh ya establecida. Si un profeta viene y dice que se puede adorar a otros elohím, incluso si sus señales o prodigios se cumplen, es un falso profeta. El principio de "Lo ta-gur mim-menu" (□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□ – lo ta-gur mi-me-nu, "no le temerás") se interpreta como

no tener miedo de desenmascarar a un falso profeta, incluso si parece tener poder o influencia. La presunción (za-don) se ve como la raíz de la falsa profecía, donde el ego del profeta suplanta la voz de Elohím.

En resumen, los Midrashim y Targumim refuerzan la seriedad de las prohibiciones paganas, elevan el estatus del profeta prometido a una figura mesiánica, y proveen criterios prácticos y éticos para el discernimiento profético, todo ello esencial para mantener la pureza y la integridad del pueblo de HaShem en el Reino.

10. Mandamientos

De esta Aliyá, podemos extraer varios mandamientos (mitzvot) y principios de vida esenciales para los discípulos de Mashíaj en el Reino de los Cielos:

1. **Mandamiento Negativo: Rechazar toda forma de Ocultismo y Adivinación (Deuteronomio 18:9-12):** Los discípulos de Mashíaj deben abstenerse completamente de participar o consultar cualquier práctica de hechicería, adivinación, espiritismo, necromancia o cualquier forma de magia. Esto incluye horóscopos, lecturas de cartas, brujería, encantamientos, y cualquier intento de obtener conocimiento o poder de fuentes que no sean HaShem. Estas prácticas son una abominación para Elohím y socavan la fe en Su soberanía y Su providencia.

2. **Mandamiento Positivo: Ser Íntegro con Adonái Tu Elohím (Deuteronomio 18:13):** “Tamim ti-h-ye im Adonái Elo-he-ja” (□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□). Este mandamiento llama a una devoción exclusiva y total a HaShem, sin desviar la mirada hacia otras fuentes de guía o poder. Implica una vida de pureza moral, sinceridad de corazón y obediencia completa a Su palabra, reflejando el carácter de Yeshúa HaMashíaj.

3. **Mandamiento Positivo: Escuchar al Verdadero Profeta de HaShem (Deuteronomio 18:15, 19):** Los discípulos están llamados a reconocer y obedecer la voz del verdadero profeta que HaShem levanta, cuyo mensaje es fiel a Su carácter y a Su Torah, y que se cumple. En el Reino de los Cielos, esto se cumple principalmente en escuchar a Yeshúa HaMashíaj, el Profeta supremo, y a Sus enviados (apóstoles y profetas legítimos del Reino) que proclaman Su palabra con autoridad y verdad.

4. **Principio de Discernimiento: Evaluar la Profecía por sus Frutos y el Cumplimiento (Deuteronomio 18:21-22):** No se debe temer a un profeta si lo que dice no se cumple o si su mensaje contradice la palabra revelada de HaShem o el testimonio de Yeshúa HaMashíaj. Los discípulos deben ser sabios y escrutadores, aplicando los criterios de la Toráh y del Ruaj HaKodesh para distinguir la verdad del engaño. Un verdadero profeta glorifica a Yeshúa HaMashíaj y guía a la obediencia de

Sus mandamientos, no a la desobediencia o la confusión.

Estos mandamientos y principios son esenciales para mantener la pureza del Reino de los Cielos y asegurar que los discípulos de Mashíaj caminen en la luz y la verdad de HaShem.

11. Preguntas de Reflexión

1. Considerando las prácticas prohibidas en Deuteronomio 18:9-12, ¿cómo se manifiestan formas de "ocultismo" o "búsqueda de conocimiento ilegítimo" en la sociedad actual, incluso dentro de las comunidades que profesan seguir a Yeshúa HaMashíaj? ¿Qué pasos concretos podemos tomar como discípulos para mantenernos "tamim" (íntegros) y puros en el Reino de los Cielos?

2. El Maran Yeshúa, el Profeta prometido, nos enseñó a discernir a los falsos profetas "por sus frutos". Más allá de las predicciones que se cumplen o no, ¿cuáles son los "frutos" espirituales y de carácter que debemos buscar para identificar a un verdadero profeta o maestro en el Reino, y cómo los cultivamos en nuestras propias vidas?

3. Si la desobediencia a la palabra del verdadero profeta (en última instancia, a Yeshúa HaMashíaj) tendrá serias consecuencias, ¿qué implica para nuestra vida diaria como discípulos el mandato de "escucharle" y obedecerle? ¿Cómo podemos asegurarnos de que estamos activamente escuchando y aplicando la Toráh y las enseñanzas de Yeshúa HaMashíaj en cada área de nuestra existencia en el Reino?

12. Resumen

La Aliyá 3 de la Parashá Shoftim, Deuteronomio 18:9-22, es una advertencia crucial y un manual de discernimiento para el pueblo de Elohím. Prohíbe categóricamente una serie de prácticas ocultistas y paganas que son "to'avah" (abominación) para HaShem, instando a Israel a ser "tamim" (íntegro) con Su Elohím. En contraste con estas fuentes engañosas, Adonái promete levantar un "Navi kamo-ni" (profeta como Mosséh) a quien el pueblo debe escuchar. Este pasaje sienta las bases para el discernimiento de la verdadera profecía a través del cumplimiento de la palabra y la fidelidad a la Toráh, con graves consecuencias para los falsos profetas y para aquellos que no escuchan al profeta verdadero. En el Reino de los Cielos, esta profecía encuentra su máxima realización en Yeshúa HaMashíaj, el Profeta supremo, Quien nos ha revelado la plenitud de la voluntad del Padre y nos llama a discernir la verdad de Su palabra y a rechazar todo engaño, edificando así una comunidad pura y obediente a HaShem.

13. Tefiláh (Oración)

¡Oh, Elohím de Avraham, Yitzḥak y Yaakov, Adonái de todo el Reino de los Cielos! Te damos gracias por Tu Toráh y por la sabiduría que nos concedes para discernir entre la luz y las tinieblas, entre Tu voz santa y las fábulas engañosas. Que Tu Ruaj HaKodesh nos capacite, como discípulos de Yeshúa HaMashíaj, para ser “tamim” contigo, apartando toda abominación y falsedad de nuestros caminos. Concédenos oídos atentos y corazones obedientes para escuchar siempre la voz de Tu Profeta supremo, Maran Yeshúa, y para vivir conforme a la verdad de Su Reino, rechazando toda presunción y engaño, para Tu gloria eterna. Amén.

Más Recursos del Reino de Yeshúa HaMashíaj

Para estudios adicionales y recursos, visita nuestro sitio web dedicado al estudio profundo de la Torah desde la perspectiva del Reino de Yeshúa HaMashíaj.

Recursos Biblia Toráh Viviente 2025

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros, Traductores y Estudiantes:

TORA DE ESTUDIO
https://torahviviente.com

PARASHÁ DE LA SEMANA
https://laparashadelasemana.torahviviente.com/

ORANDO CON LOS TEHILÍM
https://torahviviente.com/orandotehilim

RECURSOS GRATIS
https://bibliatorahviviente.github.io/recursos

o Chatea con Toráh Viviente en WhatsApp:
https://wa.me/ais/24791720737112363?s=5

Menú Torah Viviente
Messianic Jewish Ministry
□□□
Chat en vivo, Tehilim Salmos, Biblioteca Pdfs, y Audios, Música, Parashot, Hebreo Fácil, Cinejudio, Amida, Tevilah, aplicaciones de estudio…etc.

Telegram:
t.me/menutorahviviente

OFRENDAS
https://t.me/menutorahviviente/2020

□□ Am Israel Jai
EN TODOS LOS IDIOMAS
□□ □□ □□ □□ □□ □□ □□